

Matteo Thun

Publication

Publication
AD Russia

Language
Russian

Issue
July 2011

Product / Project
Private Villa Capri

№ 7 (97) ИЮЛЬ 2011



Matteo Thun
& Partners

Via Appiani 9
20121 Milano

Tel. +39 02 655 69 11
Facsimile +39 02 657 06 46

www.matteothun.com
mail@matteothun.com

С террасы, увитой бугенвиллеей, открывается вид на Фаральони – знаменитый скалистый утес на побережье Капри.

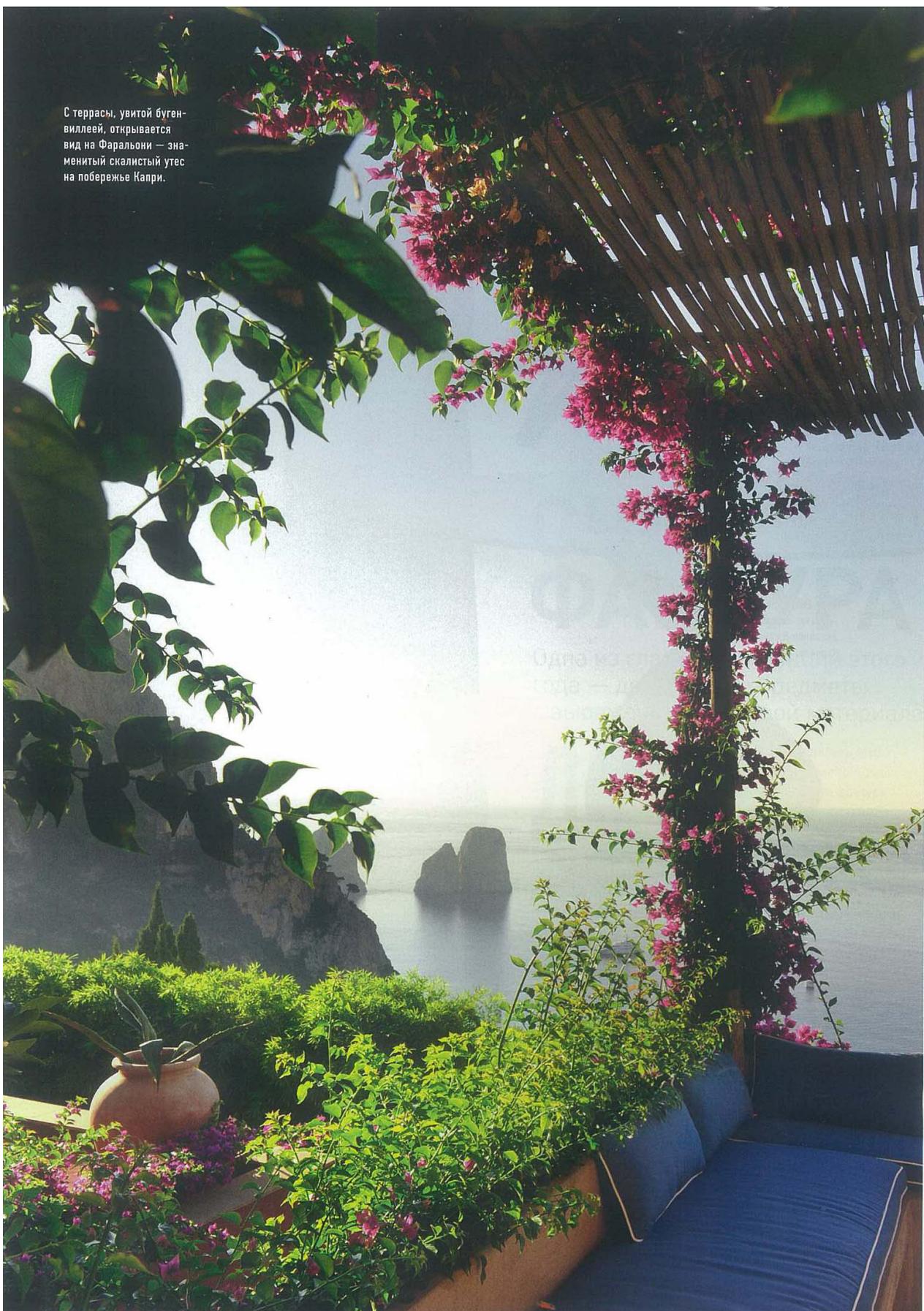


ФОТО: MANUEL ZUBLINA/GMA. ПОРТРЕТ: HIEPLER, BRUNIER

В гостях

СКАЛОЛАЗ

Архитектор Маттео Тун показал AD свой дом на скалистом берегу острова Капри и объяснил, почему сюда стоит взбираться по горным тропам и лестницам.



Маттео Тун с женой
Сюзанной на террасе
своего дома на Капри,
который стал их со-
вместным проектом.

В гостях



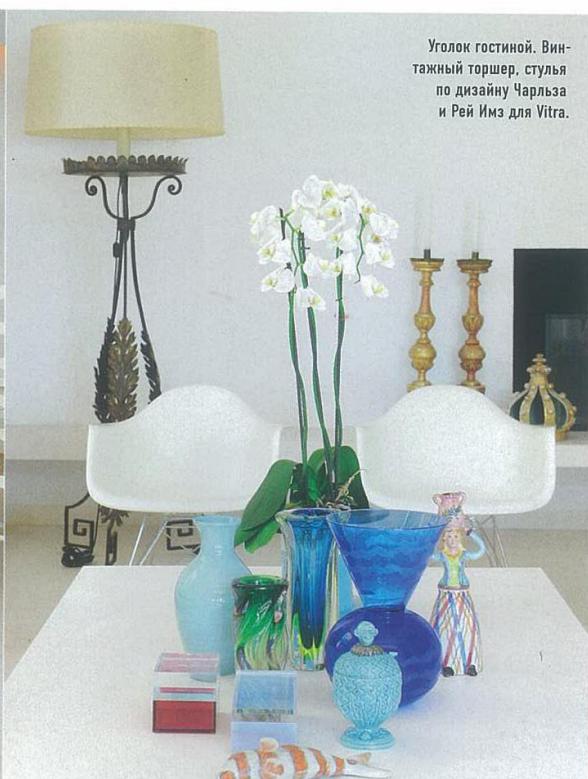
а острове Капри приходится много ходить в гору – это неотъемлемая часть местного образа жизни. Выбор занятий здесь невелик: либо толкотня в бутиках и сувенирных лавках с туристами, либо бегство от них в скалы. Если повезет, в конце крутой тропы обнаружится уединенный отель или частный дом. В таком месте находится летняя резиденция архитектора и дизайнера Мат-

в Неаполе, по пути из аэропорта на пристань, я чувствую, что темп жизни замедляется и начинается полет мысли”.

Не надо далеко ходить, чтобы убедиться: главное достоинство дома – отличные виды. Они открываются и с плоской крыши, и из беседки, окруженной лимонными деревьями, и с роскошной кровати с балдахином, которую поставили на площадку над бассейном, и с открытой террасы-столовой. “Горизонт гипнотизирует меня”, – признается хозяин. Немало значит для Туна и скалистый ландшафт Капри. По мнению



Столовая. Обеденный стол с ящиками для приборов супруги придумали вместе. Антикварное зеркало из Неаполя.



Уголок гостиной. Винтажный торшер, стулья по дизайну Чарльза и Рей Имз для Vitra.

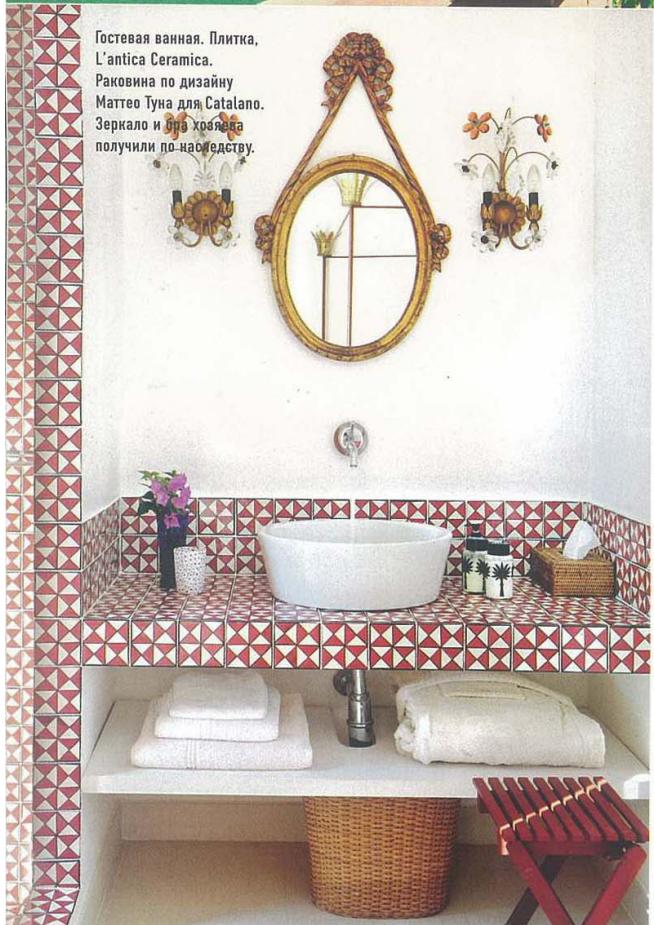
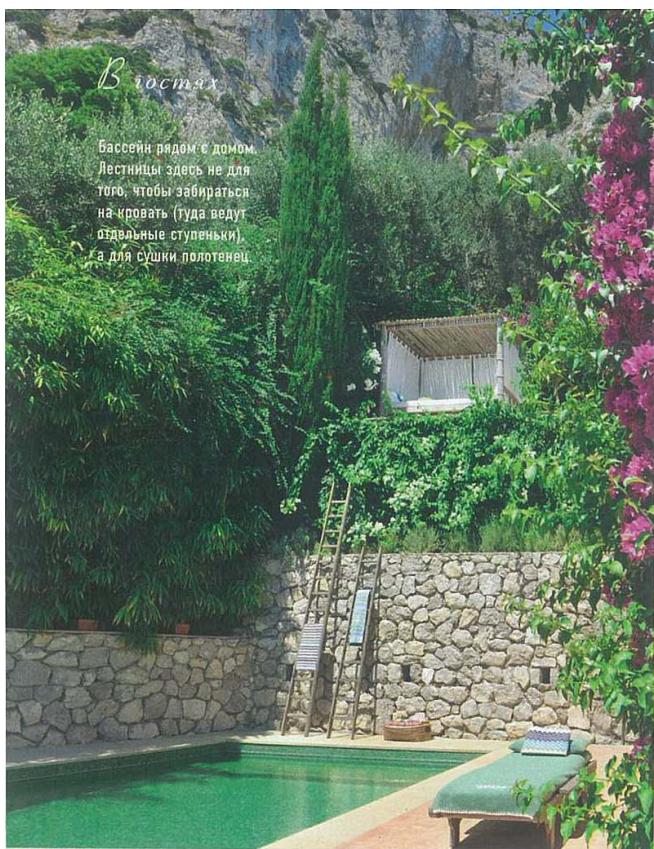
“КОГДА ВЕЩЬ ПРИХОДИТСЯ ТАЩИТЬ НА СЕБЕ В ГОРУ, СТО РАЗ ПОДУМАЕШЬ, ТАК ЛИ ОНА ТЕБЕ НУЖНА”.

тео Туна, который родился в Больцано, работает в Милане, а душой отдыхает на Капри. С апреля по октябрь Туна и его семью, жену Сюзанну и сыновей Константина и Леопольда, можно застать на острове как минимум раз в две недели. “Это не просто летний дом, это наше родовое гнездо”, – говорит Сюзанна, а Тун добавляет: “Городской особняк никогда не сможет так оживить душу, как дом на море. Уже

Сюзанны, одна из причин, по которым ее муж так привязан к острову, заключается в особенностях здешних гор: они напоминают ему родные места в Южном Тироле. Тун эту версию подтверждает: “Мне приятно, что я могу проводить время с сыновьями, карабкаясь по таким же скалам, как и те, по которым я лазал в дни своей юности”. Константин и Леопольд только за: каждый раз, как троица оказывается >



Уголок кухни. Плитка на стенах, L'antica Ceramica; люстра антикварная.



> вместе на острове, они отправляются разведывать новые тропы и навещать тайные пещеры и гроты.

Собственно дом совсем не похож на жилище архитектора. “Это типичная крестьянская постройка: у нас есть хлев, курятник и цистерна для сбора дождевой воды, – рассказывает Тун. – Здесь изначально все было так логично и просто устроено, что в архитектурном плане менять почти ничего не пришлось”. Максимально гармоничным и спокойным хозяева постарались сделать и интерьер.

“Меньше всего мне хотелось, чтобы дом был похож на эдакий папин шоу-рум”, – шутит Тун. Это семейный проект, над которым супруги работали сообща: когда Маттео бывал в отъезде, Сюзанна придумывала мебель и декоративные детали. Кованые карнизы для штор и белые лакированные столы и стулья сделаны по ее эскизам, а главный предмет гордости хозяйки – шкафы с тщательно продуманной системой хранения.

“На то, какую мебель и аксессуары мы выбирали, сильно повлияло расположение дома. Когда предмет предстоит тащить на себе по лестнице из ста пятидесяти ступенек, сто пятьдесят раз подумаешь, так ли он тебе нужен”, – говорит Тун. Поэтому большая часть вещей строго функциональна – за редкими исключениями, такими, как огромное дерево из муранского стекла работы Аркимеде Сегузо, которое занимает одну из ниш на террасе. Но самым главным украшением, по мнению Туна и его семьи, является природа. “Планируя пространство вне дома, мы в первую очередь задавались вопросом, куда следует посадить кактус и где и когда будут цветти бугенвиллеи”, – объясняет Сюзанна. Кроме этого, хозяевам хотелось получать максимум от своего небольшого сада и огорода. Сейчас, обедая на террасе, они могут запросто сорвать лимон или оливку с растущих рядом деревьев, а прямо у входа в дом растут лаванда, жасмин и розмарин. “Поначалу я не был уверен, будет ли нам здесь удобно, – говорит Тун. – Ведь к дому не ведет ни одна дорога – только множество лестниц. Но сейчас я понимаю: гармония и покой, которые меня здесь окружают, этого стоят”.

АЛЕКСАНДР ХОШ



Publication

AD Russia

Issue

July 2011

Терраса-столовая. Стол
выложен плиткой, Trend.

